

Complete Lesson Transcript – Lesson 385 [English]

Kirin: [Chinese Learn Online lesson 385](#) .

[Hello everyone](#) , I am Teacher Yang .

Raphael: [Hello everyone](#) , I am Teacher Lai .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: [Welcome to our learning Chinese course](#) .

Raphael: [In today's lesson](#) , we are going to listen to a dialogue . [Let's first listen to the new words we are going to hear in a moment](#) .

Kirin: [To receive](#) .

Adam: To receive.

Kirin: [Extremely](#) .

Adam: Extremely or exceedingly.

Kirin: [Just](#) .

Adam: Just (in time) or just happen to be.

Kirin: [Consult](#) .

Adam: Consult.

Kirin: [To discuss](#) .

Adam: To speak, talk or discuss.

Kirin: [To be Good at](#) .

Adam: To be an expert at or good at.

Kirin: [Saliva](#) .

Adam: Saliva.

Kirin: To flow .

Adam: To flow or spread.

Raphael: Let's first listen to today's dialogue at a normal speed .

Raphael: You seem to be in a good mood today . Is there something interesting going on ?

Kirin: I just received my salary from my job , so I'm extremely happy ! Oh right, do you have time this evening ? I'll treat you to a big meal !

Raphael: That's great ! Suddenly being treated by you !

Kirin: Don't say that . It just happened that I wanted to consult you about my graduate school exam .

Raphael: Ah, I just remembered . Before we started summer vacation, you told me that you plan to continue with graduate school after you graduate .

Kirin: That's right . So next semester I want to choose some classes that will help me with my graduate school exams , I just remembered to consult with you about this .

Raphael: So what's the problem . Tonight we can discuss while eating . We could go to the restaurant that you work at !

Kirin: Of course . I will ask the chef to make their specialty dish for you to eat .

Raphael: Wow ! Just hearing this makes me want to drool . Ok, see you tonight !

Raphael: Let's listen again to this dialogue at a slowed down speed .

Kirin: You seem to be in a good mood today . Is there something interesting going on ?
I just received my salary from my job , so I'm extremely happy ! Oh right, do you have time this evening ? I'll treat you to a big meal !

That's great ! Suddenly being treated by you !

Don't say that . It just happened that I wanted to consult you about my graduate school exam .

Ah, I just remembered . Before we started summer vacation, you told me that you plan to continue with graduate school after you graduate .

That's right . So next semester I want to choose some classes that will help me with my graduate school exams , I just remembered to consult with you about this .

So what's the problem . Tonight we can discuss while eating . We could go to the restaurant that you work at !

Of course . I will ask the chef to make their specialty dish for you to eat .

Wow ! Just hearing this makes me want to drool . Ok, see you tonight !

Raphael: Let's now explain today's dialogue . The first line was ...

Kirin: You seem to be in a good mood today . Is there something interesting going on ?

Raphael: When we are in a good mood , we often display behavior that we may not be aware of , such as suddenly being nice to others , laughing while walking , even singing . When others see us this way , they can guess that something good must have happened , that made us this happy . His friend then says

Kirin: I just received my salary from my job , so I'm extremely happy ! Oh right, do you have time this evening ? I'll treat you to a big meal !

Raphael: This woman wants to emphasize and let everyone know that she's very happy about receiving her salary , so after the adjective for happy she added the two characters meaning "extremely" , that can emphasize the level of her manner of speaking and happiness . For example if you think this item of clothing is very beautiful , you can say

Kirin: This item of clothing is extremely beautiful .

Raphael: That's right . This woman then said that she wants to treat the man to a big meal . Big meals are normally not very cheap , usually it's only during festivals or if there is some other purpose , that you would treat someone to a big meal . The man then says

Kirin: That's great ! Suddenly being treated by you !

Raphael: Normally, if someone suddenly says that they want to treat you , especially if it's to a big meal , we will wonder why such a good thing is happening ? In our heart we might have a small feeling of disbelief . So this man wonders why his friend is so good to him , just after receiving her salary, she says she wants to treat him . The woman then says

Kirin: Don't say that .

Raphael: Sometimes, when we are complimented by others , we feel that we aren't actually that deserving , so we reply with this line , which expresses politeness .

Kirin: Or if someone thanks you for helping them , but we feel that we didn't really help them that much , we can also say this .

Raphael: That's right . The woman then says

Kirin: It just happened that I wanted to consult you about my graduate school exam .

Raphael: Sometimes , when we want to know about something that we didn't originally understand , and we need the help of others and for them to tell you , then normally we use the two characters for consult , which expresses respect for the other party . Now the man in the dialogue might have taken the exam for graduate school before , so this woman wants to use the opportunity to have dinner with him to ask him some questions . The man then says

Kirin: Ah, I just remembered . Before we started summer vacation, you told me that you plan to continue with graduate school after you graduate .

Raphael: Normally, when university students are in their fourth year , they begin to think about whether they want to study in graduate school . Some people choose to continue at graduate school , so they have to begin to get ready for an exam . The woman then says

Kirin: That's right . So next semester I want to choose some classes that will help me with my graduate school exams , I just remembered to consult with you about this .

Raphael: During the next semester after summer vacation finishes, this woman plans to , choose some courses that will help her in the exam for graduate school . Perhaps since this man has had the same experience , she wants to ask him how to choose or which choice of courses are helpful towards the grad school exam . The man then says

Kirin: So what's the problem . Tonight we can discuss while eating . We could go to the restaurant that you work at !

Raphael: So what's the problem has the same meaning as no problem . It expresses that this man has immediately agreed to his friend's request . In Taiwan, sometimes to make the atmosphere more relaxing , or to make discussions not too formal , we choose to eat while discussing matters . In the dialogue , it happens that this lady works at a restaurant , so this man suggests that they directly got to the restaurant where she works to eat , perhaps that is more convenient . The woman then replies

Kirin: Of course . I will ask the chef to make their specialty dish for you to eat .

Raphael: This woman feels that this is a great suggestion . In order to let her friend eat the best tasting food , she plans to ask the chef to make their specialty dish for her friend to eat . Normally, if your talent is fixing machines , you can say that that is your expertise . If every time you have a math test you get 100 percent , you can say that math is the course that you are an expert at . The man ends off by saying

Kirin: Wow ! Just hearing this makes me want to drool . Ok, see you tonight !

Raphael: Sometimes when we see pictures of food , or we listen to others describe tasty foods to us , if you think that item is very delicious to you , it will make people want to drool , which expresses that the food really attracts people . So when this man heard that his friend was going to ask the chef to make his speciality dish for him to eat , he felt that that sounded delicious , and hoped to eat it quickly . Now before we end today's lesson , let's listen again to this dialogue at a normal speed .

Raphael: You seem to be in a good mood today . Is there something interesting going on ?

Kirin: I just received my salary from my job , so I'm extremely happy ! Oh right, do you have time this evening ? I'll treat you to a big meal !

Raphael: That's great ! Suddenly being treated by you !

Kirin: Don't say that . It just happened that I wanted to consult you about my graduate school exam .

Raphael: Ah, I just remembered . Before we started summer vacation, you told me that you plan to continue with graduate school after you graduate .

Kirin: That's right . So next semester I want to choose some classes that will help me with my graduate school exams , I just remembered to consult with you about this .

Raphael: So what's the problem . Tonight we can discuss while eating . We could go to the restaurant that you work at !

Kirin: Of course . I will ask the chef to make their specialty dish for you to eat .

Raphael: Wow ! Just hearing this makes me want to drool . Ok, see you tonight !

Raphael: Our premium subscribers can visit our website chineselearnonline.com to see the English translation of this lesson , as well as do more practice .

Kirin: Keep at it .